



Les 2 Colombes  
et le Mélo d'Amélie présentent

# ANTIGONE II

Méto  
Charonne

8 février 1962

Une pièce de Pascal Olive  
Mise en scène de Françoise Odolant

Les 2 Colombes - N° licence : L.R.22-13691

Distribution :      Laura Dallo      Rabiâa Tlili      Hamed Bouzzine  
Warren Coppet      Guy Vareilhes      Henri Philippe  
Scénographie, son et communication par le Projet CarTylien

**Représentations au Mélo d'Amélie  
tous les dimanches à partir du 24 septembre**

4 rue Marie Stuart 75002 Paris Méto Etienne Marcel  
Réservations : 01.40.26.11.11 ou [www.lemelodamelie.com](http://www.lemelodamelie.com) et points de vente habituels



ANTIGONE II ,  
métro Charonne le 8 février 1962

Texte  
Pascal Olive

Mise en scène  
Françoise Odolant

Production  
Cie Les 2 Colombes

Année d'écriture : 2021

Année de production : 2023

Durée : 1H15

Genre : Tragédie

## Résumé

Dix-huit ans après avoir été tondu à Orléans en août 1944, on retrouve Antigone à Paris. Elle se fait appeler Anémone et donne des cours de théâtre. En septembre 1961, elle fait la rencontre d'un jeune étudiant, Julien - qui rêve, lui, de devenir comédien - dont elle tombe rapidement amoureuse en raison de sa ressemblance avec son frère Polynice. Elle ignore que Julien est le fils de sa sœur Ismène et membre de l'OAS. De son côté, Antigone, membre du Parti Communiste Français, héberge chez elle un vieil algérien, monsieur Ali, représentant du FLN en France recherché par la police...

Tout est réuni pour que la destinée tragique d'Antigone s'accomplisse.

# Extrait de la pièce

Acte II Scène 5 : Ali, Antigone

ANTIGONE

Ainsi, Monsieur Marcel, ma voisine, du premier,  
La veuve de ce bon Monsieur Fernand, le crémier,  
Que nous regrettons tous, oui, Madame Jeanne en pince  
Assurément pour vous ! Cinquante ans et taille mince !  
Elle n'a que votre nom à la bouche ; elle m'a dit  
Que vous l'avez invitée à dîner ce jeudi...  
Vous juriez n'avoir d'amour que pour votre Algérie !

ALI

C'est, Antigone, parce que la guerre est bientôt finie !  
C'est vrai qu'elle me plaît beaucoup et...j'ai beaucoup donné  
Pour mon pays...je pourrai bientôt bénéficié  
Du repos du guerrier, peut-être...C'est que De Gaulle,  
En cinquante-huit, déjà, entre les vieux peuples de Gaule,  
Et notre jeune peuple algérien, avait, proposé...  
Offert même, la Paix des Braves ! Pas vers nous refusé !  
C'est bien trop tôt pour nous, à l'époque, on décline !  
Mais le temps est venu maintenant : la France s'incline  
Désormais devant la Résistance du F.L.N !  
Ils en font une tête, les Massu, Bigeard, Le Pen !  
Cette fois, c'en est bien fini de l'Algérie française !  
Cent trente ans d'occupation ! Chantez la Marseillaise,  
Amis français, vous communistes, contre les bonnes gens,  
Vous, les appelés, qui étiez, hélas, nos allemands !  
Ne vous y trompez pas ! Mais il y aura la revanche  
Sur votre Paris sur Seine de notre Alger la blanche !  
Un jour, j'épouserai, un jour Jeanne la parisienne  
Et nous aurons un jour, demain, notre France algérienne !  
Je ne sais si je le verrai de mes yeux dans vingt ans,  
Trente ans, d'ici la fin de ce siècle, ou, les cheveux blancs  
De mes enfants dans le siècle d'après, mais, forts et fiers  
Nous vous ferons oublier notre défaite à Poitiers !

ANTIGONE

Je ne peux accepter ces mots, Ali, ça me gêne !

ALI

Ni moi, un Etat de droit qui tolère la gégène !  
Nous n'avons jamais été, sous toutes vos républiques,  
Des citoyens ! Alors que même vos femmes publiques  
Pouvaient voter comme les autres ! Seul le P.C.F  
A défendu nos droits, et il y en avait bezef !

ANTIGONE

C'est pour cela, uniquement, que j'ai pris ma carte !

ALI

Je le sais, Antigone, mais il fallait que ça parte !  
Mon discours ne s'adressait pas à toi, excuse-moi,  
Je me suis emballé tout seul ! Ce n'est pas contre toi...  
Bien que ta confiance sur ton frère, Polynice,  
M'a gêné, moi aussi...Peux-tu parler de sacrifice  
Pour ce frère...Pour moi, chez nous, il eût été harki !  
Et moi, là-bas, c'est moi, bien sûr, qui suis le F.F.I !

## Un résumé du parcours de la compagnie « Les 2 Colombes »

La compagnie « Les 2 colombes » a été créée en août 2018, fondée par Françoise Odolant et Pascal Olive, en couple depuis 2016 à la ville...comme maintenant à la scène. Cette compagnie a pour vocation de monter, de mettre debout, les pièces de théâtre écrites par Pascal Olive.

La première réalisation de la compagnie est une lecture publique organisée à Paris en novembre 2018 de la comédie « Pravda1 » - une comédie contemporaine douce-amère située à Saint-Pétersbourg avec deux couples qui se piquent au jeu de la vérité. Le soutien de Christine Bach, du Cercle littéraire Le Rendez-vous Rive Gauche et de ces tous premiers spectateurs décide Françoise et Pascal à monter la pièce.

Pravda1 (4 comédiens, 1H15) a été mise en scène par Françoise Odolant avec des personnages tchékhoviens et la pièce a été jouée tous les dimanches pendant toute la saison 2019-2020 (14 représentations - jusqu'au confinement en mars), en coréalisation au Mélo d'Amélie, Paris 2e. Le théâtre a proposé de reprendre cette pièce pour la saison 2021-2022 et la compagnie a demandé à Macha Orlova d'en faire la mise en scène dans une version plus ouvertement comique.

En novembre 2019, lors de la première édition du mini-Festival de l'Oliveraie uniquement dédié aux œuvres écrites par Pascal Olive, la compagnie a participé avec 2 textes mis en scène par Françoise Odolant : Pravda1 et un extrait de « UP AND DOWN », pièce traitant de l'acceptabilité du handicap par la société face à de futures mères confrontées à la naissance d'enfants trisomiques.

En avril 2020, la compagnie a répondu à un appel à projets de théâtre filmé et sa proposition - « 3 pièces à vendre » (7 comédiens, 1h05) a été retenue par les organisateurs, Py-Sphère, Paris 18e. Il s'agit d'extraits de 3 pièces écrites par Pascal Olive et mises en scène par Françoise Odolant à des stades de création différents : une lecture pour « La Ballerine De Dieu » ré-intitulée depuis « Le Pape et la Vierge », écrite en alexandrins, une reprise de « Pravda1 » et en dernier, comme un travail en cours, texte su, « Un amour de mère » - dans sa version bleue - , dans le format d'un monologue d'une douzaine de minutes. La représentation programmée et diffusée en live et en ligne le 26 juillet 2020 (avec plus de 120 vues) a été appréciée par les spectateurs et les professionnels.

A la demande du directeur du Mélo d'Amélie, Jean-Luc Lopez, la compagnie a créé pour la rentrée 2020 une nouvelle pièce , « Antigone », tragédie de Pascal Olive, écrite en alexandrins , qui transpose le mythe de Sophocle dans la France de la Libération en août 1944 à Orléans, mise en scène par Françoise Odolant. Eh oui une tragédie au Mélo d'Amélie! Ce cycle de représentation a été stoppé par le second confinement en octobre 2020. Le théâtre La Comédie Saint-Michel a proposé à la compagnie de reprendre cette programmation pour 70 représentations (du 23 mai 2021 jusqu'au 2 janvier 2022).

La deuxième édition du mini- Festival de l'Oliveraie – le 31 octobre 2021 - a vu la présentation des nouvelles pièces créées entretemps ou en voie de création : Un amour de mère, une répétition d'extraits de Le Pape et la Vierge (4 comédiens) - comédie débridée-, une représentation d'Antigone et la première lecture publique d' "Antigone meurt métro Charonne le 8 février 1962".

En novembre 2022, 5 représentations de Le Pape et la Vierge (4 comédiens - 1h15) ont été données au théâtre Les rendez-vous d'ailleurs à Paris 20e. 150 spectateurs sont venus et les retours ont tous été très positifs sur cette farce divertissante. Des contacts sont en cours pour diffuser plus largement cette pièce en 2023-2024.

## Note d'intention de l'auteur

L'Algérie ?

Pourquoi aujourd'hui encore en parler ? Parce que c'est, quand même, enfin, peut-être le moment, plus de soixante ans après la fin de cette guerre – tue en tant que telle – dont on ne prononçait jamais le mot, qu'on dissimulait derrière ces soi-disant évènements, qu'on eût pu, pourquoi pas, qualifier de simples faits divers, de ne plus se voiler la face, de regarder plutôt en face cet épisode tragique de cette Histoire de France qui n'aurait jamais dû être la nôtre !

Alors, oui, l'art, le théâtre est un des moyens d'y accéder et l'auteur que je suis, à travers le personnage tragique de mon Antigone, qui a sa carte du Parti Communiste Français, peut nous permettre d'y parvenir !

Alors, oui, Antigone II grossit le trait ; c'est la tragédie d'une femme amoureuse dans la Tragédie des peuples des deux rives de la Méditerranée.

S'il est des causes qui sont justes, celle de la décolonisation et de la Libération du Peuple algérien en fut une ; et le Parti Communiste Français a porté, presque seul, cette cause pourtant universelle.

Alors, oui, c'est vrai, les compagnons de la Libération, dans leur grande majorité, ne furent pas les camarades de la libération du Peuple algérien !

Alors, oui, c'est vrai, à la sortie de la Seconde Guerre Mondiale, après quatre années d'occupation nazie, pendant laquelle l'Etat Français de Philippe Pétain, ayant pris les pleins pouvoirs avec toutes les voix des députés de l'Assemblée Nationale, hormis celles, encore une fois, du Parti Communiste Français, continuait d'occuper l'Algérie, l'A.O.F et l'A.E.F, il eût été bon, en conscience, d'abandonner notre Empire Colonial, de plier bagage et de rendre les armes ! Après l'Etat fasciste du Maréchal – occupé et occupant, en pleine schizophrénie collective - , la Nouvelle République n'en fit rien, bien au contraire !

Regarder l'Histoire en face, regarder l'Autre en face, voilà ce qui anime mon Antigone II.

Je veux, avec ma pauvre Antigone, désespérée et désespérante, mettre la pierre à l'édifice de la construction d'une vraie amitié franco-algérienne, tant au sommet des deux Etats, qu'entre, bien sûr, mais surtout, nos deux peuples.

Car enfin, parlons franc, comment se fait-il que l'amitié franco-allemande existe, après le Nazisme et la Shoah, alors qu'elle ne pourrait exister entre l'Algérie et la France ? Il ne suffit pas de mettre de la bonne volonté et de faire je ne sais combien de propositions pour y arriver.

Non, il faut beaucoup plus. Enormément plus !

L'Allemagne a dit à la France : « Les salauds, c'étaient nous ! »

Aujourd'hui, la France devrait dire à l'Algérie : « Les salauds, c'étaient nous ! »

ANTIGONE II, à travers son héroïne, rend hommage au Parti Communiste Français, ainsi qu'à la C.G.T, et salue la mémoire de ses militantes et militants, victimes des violences policières, à la station de métro Charonne le 8 février 1962.

Le Préfet de Police de Paris s'appelait Maurice Papon.

Le Ministre de l'Intérieur s'appelait Roger Frey.

Le Premier ministre s'appelait Michel Debré.

Le Président de la République s'appelait Charles de Gaulle.

Lors des représentations de ma pièce, les noms des victimes et des responsables seront nommés.

On écouterà, debout ou non, poing levé ou non, en chantant ou non L'Internationale et Qasaman, l'hymne national algérien.



## Pascal Olive - Auteur

Pascal Olive est d'abord parolier avec plus de 300 textes de chansons écrites dont une centaine mises en musique et interprétées par son fils, Christophe.

En 2017, il a commencé à écrire des pièces de théâtre allant selon les pièces de la prose aux alexandrins pour se mesurer aux grands maîtres classiques et créant ensuite son propre style de versification avec les pascalins en 14 pieds.

Ses premières pièces sont jouées en 2019 avec *La fiancée d'Abimelech*, tragédie antique, mise en scène par Framboise Sirot/Toris et produite par la Compagnie du Temps qui pousse, puis *Pravda*1 comédie russophile d'inspiration tchékhovienne. En 2020, c'est au tour d'une tragédie écrite en alexandrins, *Antigone*, transposée dans la France de la Libération en 1944, créée au Mélo d'Amélie et reprise à la Comédie Saint Michel. En 2021, c'est une pièce écrite en hommage à sa mère *Un amour de mère* qui est jouée à la MJC Créteil Villages puis en 2022 une comédie burlesque *Le Pape et la Vierge*, créée au théâtre Les Rendez-Vous d'Ailleurs à Paris 20e.

En 2023, deux pièces sont en cours de création : *Antigone 2*, *Antigone meurt métro Charonne le 8 février 1962* et *Terra Metallica* et la maison d'éditions Plume Libre ouvre sa collection Théâtre en publiant le texte *Le Pape et la Vierge*.

Il a de nombreux autres textes déjà écrits : des comédies comme «T'es qui là ? », des uchronies (*LOUIS XVI LA TETE SUR LES EPAULES*), des réflexions sociétales - par exemple *UP AND DOWN* sur la place des enfants handicapés -, ou philosophiques (*QUAND DIEU VOIT ROUGE*) ... Les idées ne manquent pas !





## **Françoise Odolant - Metteure en scène**

Françoise Odolant fut d'abord une grande lectrice des pièces du théâtre russe en russe à l'adolescence, amoureuse du répertoire de Shakespeare, donatrice du théâtre Montansier à Versailles et membre du Cercle littéraire Le Rendez-vous Rive Gauche présidé par Christine Bach. Désireuse de faire connaître l'œuvre de Pascal Olive (comme Patrice Chéreau avec Bernard-Marie Koltès !), elle a fondé la Compagnie Les 2 colombes en 2018.

Elle a déjà produit et mis en scène 4 pièces écrites par Pascal Olive « Pravda1 » (2019), « Antigone » (2020) , « Un amour de mère » (2021) et « Le Pape et la Vierge » en 2022.

Elle a également présenté un extrait de UP AND DOWN lors du premier mini-festival de l'Oliveraie en 2019 et « 3 pièces à vendre » en théâtre filmé en 2020.

Elle a sponsorisé et organisé 2 éditions du mini-festival de l'Oliveraie dédié à promouvoir les œuvres de Pascal Olive, en 2019 et 2021.

Sa carrière professionnelle dans les milieux économiques l'avait fait plusieurs fois approcher le monde du spectacle, en étant directrice des achats chez Disneyland Paris puis du Groupe Vivendi Universal (dont les entités Universal Studio et Universal Music aux Etats-Unis).

Elle est Chevalier de l'Ordre National du Mérite.

### **Exploitations (théâtres, dates)**

Le Mélo d'Amélie, 4 rue Marie Stuart, 75002 Paris

Première représentation : le 24 septembre 2023

Dernière représentation : 17 décembre

Relâche le 5 novembre

Tous les dimanches à 19H30

### **Casting à la création en septembre 2023**

Antigone : Laura Dallo , Rabiàa Tlili

Julien : Warren Coppet, Henri Philippe

Créon : Guy Vareilhes

Ali : Hamed Bouzzine

